



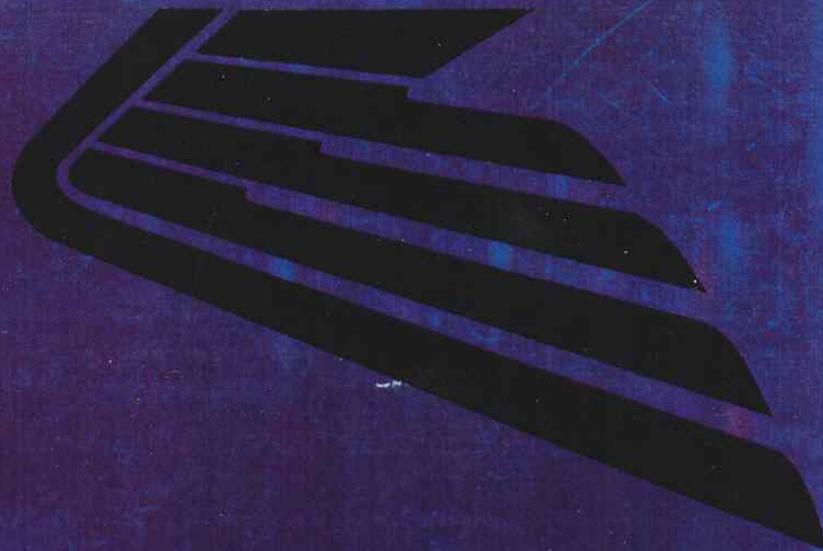
WERKSTATT-HANDBUCH

Product: 1997 Honda VT750C/C2v Motorcycle Service Repair Workshop Manual
Full Download: <https://www.aresairmanual.com/downloads/1997-honda-vt750cc2v-motorcycle-service-repair-workshop-manual/>



HONDA

HONDA



Sample of manual. Download All 413 pages at
<https://www.aresairmanual.com/downloads/1997-honda-vt750cc2v-motorcycle-service-repair-workshop-manual/>

© HONDA MOTOR CO., LTD. 1997

VT750C/C2v



WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

▲WARNUNG

Weist auf die große Gefahr hin, daß Nichtbeachtung der Anweisung zu schweren Personenschäden oder Tod führen kann.

VORSICHT: Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Beschädigungen an Fahrzeug oder Geräten führen.

ZUR BEACHTUNG: Enthält hilfreiche Informationen.

Dieses Handbuch enthält keine Detailbeschreibung werkstattüblicher Arbeitsvorgänge, Sicherheitsregeln und Servicearbeiten. Beachten Sie bitte, daß dieses Handbuch einige Warnungen vor bestimmten Servicemethoden enthält, die **UNFÄLLE** des Servicepersonals, Schäden am Fahrzeug oder Betriebsunsicherheit des Fahrzeugs verursachen können. Diese Warnungen können natürlich nicht alle denkbaren Möglichkeiten der Durchführung von Servicearbeiten, ob von Honda empfohlen oder nicht, noch deren jeweils möglichen gefährlichen Folgen berücksichtigen, noch kann Honda alle diese Möglichkeiten untersuchen. Jede Person, die Serviceverfahren oder Werkzeuge, ob von Honda empfohlen oder nicht, anwendet bzw. benutzt, muß sich selbst ausreichend davon überzeugen, daß die gewählten Serviceverfahren oder Werkzeuge keine Gefährdung von Gesundheit oder Fahrzeug darstellen.

TYPENCODE

- In diesem Handbuch werden die folgenden Abkürzungen zur Kennzeichnung der einzelnen Modelle benutzt.

CODE	GEBIETSTYP	CODE	GEBIETSTYP
ED	EUROPÄISCHER DIREKTVERKAUF	SW	SCHWEIZ
E	VEREINIGTES KÖNIGREICH	AR	ÖSTERREICH
G	DEUTSCHLAND	IT	ITALIEN
F	FRANKREICH	U	AUSTRALIEN
SP	SPANIEN		

ARBEITEN MIT DIESEM HANDBUCH

In diesem Handbuch werden die Servicearbeiten für das Modell VT750C/C2 beschrieben.

Damit das Fahrzeug in bestem Betriebszustand ist und die Emissionswerte innerhalb der gültigen Grenzwerte liegen, sollten Sie den Empfehlungen des Wartungsplans (Abschnitt 3) folgen.

Die Durchführung der ersten Inspektion ist sehr wichtig. Bei dieser Inspektion wird der Verschleiß, der während der Einfahrphase auftritt, kompensiert.

Die Abschnitte 1 und 3 betreffen das Motorrad als Ganzes, während Abschnitt 2 den Aus- und Einbau von Komponenten beschreibt, der für die Durchführung von in späteren Abschnitten beschriebenen Arbeiten notwendig ist.

In den Abschnitten 4 bis 19 werden Teile des Motorrads – entsprechend ihrer Anordnung in Gruppen zusammengefaßt – behandelt.

Suchen Sie anhand des Inhaltsverzeichnisses auf dieser Seite den benötigten Abschnitt; genauere Inhaltsangaben finden Sie auf der jeweiligen ersten Seite eines jeden Abschnitts.

Die meisten Abschnitte beginnen mit einer Einbau- oder Systemzeichnung, Angaben zur Wartung und einer Fehlersuchanleitung.

Die jeweils folgenden Seiten enthalten dann genauere Beschreibungen der einzelnen Maßnahmen.

Wenn Sie die Ursache eines Fehlers nicht erkennen können, folgen Sie den Beschreibungen im Abschnitt 21 "Fehlersuche".

ALLE ANGABEN, ILLUSTRATIONEN, ANWEISUNGEN UND TECHNISCHE DATEN IN DIESER PUBLIKATION BASIEREN AUF DEN ZUM ZEITPUNKT DER DRUCKLEGUNG VERFÜGBAREN PRODUKTINFORMATIONEN. HONDA MOTOR CO., LTD. BEHÄLT SICH DAS RECHT AUF ÄNDERUNGEN ZU JEDER ZEIT OHNE VORANKÜNDIGUNG UND OHNE DASS SICH DARAUS IRGENDWELCHE VERPFLICHTUNGEN ERGEBEN, VOR. ES IST VERBOTEN, IRGEND EINEN TEIL DIESER PUBLIKATION OHNE VORHERIGE SCHRIFTLICHE GENEHMIGUNG ZU REPRODUZIEREN. DIESES HANDBUCH WURDE GESCHRIEBEN FÜR PERSONEN MIT GRUNDKENNTNISSEN IN WARTUNG UND INSPEKTION VON HONDA MOTORRÄDERN, MOTORROLLERN UND KLEINKRAFRÄDERN.

HONDA MOTOR CO., LTD.
SERVICE PUBLICATION OFFICE

INHALTSVERZEICHNIS

	ALLGEMEINE INFORMATIONEN
	RAHMEN/VERKLEIDUNG/ ABGASSYSTEM
	WARTUNG UND PFLEGE
MOTOR UND GETRIEBE	SCHMIERSYSTEM
	KRAFTSTOFFSYSTEM
	KÜHLSYSTEM
	MOTOR AUS-/EINBAU
	KUPPLUNG/SCHALTGESTÄNGE
	LICHTMASCHINE/STARTERKUPPLUNG
	ZYLINDERKOPF/VENTILE
	ZYLINDER/KOLBEN
	KURBELWELLE/GETRIEBE
CHASSIS	VORDERRAD/AUFHÄNGUNG/LENKUNG
	HINTERRAD/BREMSE/AUFHÄNGUNG
	HYDRAULISCHE BREMSE
ELEKTRIK	BATTERIE/LADESYSTEM
	ZÜNDSYSTEM
	ELEKTRISCHER ANLASSER
	BELEUCHTUNG/INSTRUMENTE/ SCHALTER
	SCHALTPLAN
	FEHLERSUCHE

SYMBOLE

Die in diesem Handbuch verwendeten Symbole weisen auf spezielle Wartungsmaßnahmen hin. Wenn zusätzliche Informationen zu diesen Symbolen erforderlich sind, sind diese Angaben ausdrücklich im Text enthalten, ohne daß die Symbole gezeigt werden.

	Vor dem Zusammenbau die Teile durch neue ersetzen.
	Sofern nichts anderes angegeben, das empfohlene Motoröl verwenden.
	Molybdenöllösung (Mischung aus Motoröl und Molybdenfett im Verhältnis 1:1) verwenden.
	Mehrzweckfett (lithiumverseiftes Mehrzweckfett NLGI #2 oder äquivalent) verwenden.
	Molybdendisulfidfett (mit mehr als 3% Molybdendisulfid, NLGI #2 oder äquivalent) verwenden. Beispiel: Molykote® BR-2 plus von Dow Corning, U.S.A. M-2 Mehrzweckfett von Mitsubishi Oil, Japan
	Molybdendisulfidpaste (mit mehr als 40% Molybdendisulfid, NLGI #2 oder äquivalent) verwenden. Beispiel: Molykote® BR-2 plus von Dow Corning, U.S.A. Honda Moly 60 (nur U.S.A.) Rocol ASP von Rocol Limited, U.K. Rocol Paste von Sumico Lubricant, Japan
	Silikonfett verwenden.
	Gewindekleber auftragen. Sofern nichts anderes angegeben, Gewindekleber mittlerer Stärke verwenden.
	Dichtmittel auftragen.
	Bremsflüssigkeit DOT 4 verwenden. Sofern nichts anderes angegeben, die empfohlene Bremsflüssigkeit verwenden.
	Gabel- oder Aufhängungsöl verwenden.

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

ALLGEMEINE SICHERHEIT	1-1	WERKZEUGE	1-17
REGELN FÜR WARTUNG UND PFLEGE	1-2	SCHMIER- UND DICHTSTELLEN	1-19
MODELLKENNZEICHNUNG	1-3	VERLEGUNG DER KABEL UND KABELSTRÄNGE	1-22
TECHNISCHE DATEN	1-4	ABGASREINIGUNGSSYSTEME	1-30
DREHMOMENTWERTE	1-13		

ALLGEMEINE SICHERHEIT

KOHLENMONOXID

Wenn für Arbeiten der Motor laufen muß, darf dies nur in gut belüfteten Räumen geschehen. Den Motor nie in geschlossenen Räumen laufen lassen.

▲WARNUNG

- Die Abgase enthalten giftiges Kohlenmonoxidgas, das Bewußtlosigkeit verursacht und zum Tode führen kann.

Den Motor nur in offenen Räumen oder mit Abgasabsaugung in geschlossenen Räumen laufen lassen.

BENZIN

Nur in gut belüfteten Räumen arbeiten. Den Arbeitsbereich oder den Benzinlagerbereich vor brennenden Zigaretten, offenem Feuer und Funken schützen.

▲WARNUNG

- Benzin ist extrem leicht entflammbar und unter bestimmten Bedingungen explosiv. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

HEIßE TEILE

▲WARNUNG

- Der Motor und die Teile des Abgassystems werden sehr heiß und bleiben auch nach Abschalten des Motors noch eine Zeit lang heiß. Beim Umgang mit diesen Teilen wärmeisolierende Handschuhe tragen, oder warten, bis Motor und Abgassystem abgekühlt sind.

ALTÖL

▲WARNUNG

- Bei wiederholtem längerfristigem Hautkontakt kann Altöl Hautkrebs verursachen. Auch wenn diese Gefahr nur besteht, wenn Sie täglich mit Öl umgehen, sollten Sie trotzdem nach dem Umgang mit Altöl so bald wie möglich Ihre Hände gründlich mit Seife und Wasser waschen. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

BREMSENSTAUB

Zum Reinigen von Bremseneinheiten keinen Druckluftschlauch oder Trockenbürste verwenden.

▲WARNUNG

- Eingeatmete Asbestfasern verursachen Atembeschwerden und Krebs.

BREMSEFLÜSSIGKEIT

VORSICHT:

- Bremsflüssigkeit greift lackierte Teile sowie Teile aus Kunststoff und Gummi an. Bei Wartungsarbeiten am System solche Teile immer mit einem sauberen Lappen abdecken. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

KÜHLFLÜSSIGKEIT

Das Ethylenglykol im Kühlwasser ist unter bestimmten Bedingungen brennbar und brennt mit unsichtbarer Flamme. Bei Entzündung des Ethylenglykols sehen Sie keine Flamme, können sich aber verbrennen.

▲WARNUNG

- *Kein Kühlwasser auf Abgassystem oder Motorteile verschütten. Sie können noch heiß genug sein, um das Kühlmittel zu entzünden, das dann mit unsichtbarer Flamme brennt.*
- *Das Kühlmittel (Ethylenglykol) kann Hautreizungen hervorrufen und ist bei Verschlucken giftig. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.*
- *Für Haustiere unerreichbar aufbewahren. Manche Haustiere werden vom Geruch und Geschmack des Kühlmittels angezogen und können sterben, wenn sie es trinken.*
- *Bei heißem Motor den Kühlerverschluß nicht abnehmen. Das Kühlwasser steht unter Druck und kann Verbrühungen verursachen.*

Bei Hautkontakt den betroffenen Körperteil sofort mit Wasser und Seife waschen. Wenn Kühlmittel in die Augen gelangt, die Augen mit sauberem Wasser gründlich spülen und sofort einen Arzt hinzuziehen. Wird Kühlmittel verschluckt, muß sofortiges Erbrechen herbeigeführt werden; danach müssen Mund und Rachen mit sauberem Wasser ausgespült werden, bevor ein Arzt hinzugezogen wird. Angesichts dieser Gefahren muß das Kühlmittel für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Gebrauchtes Kühlmittel unter Beachtung der geltenden Umweltschutzvorschriften wiederaufarbeiten.

REGELN FÜR WARTUNG UND PFLEGE

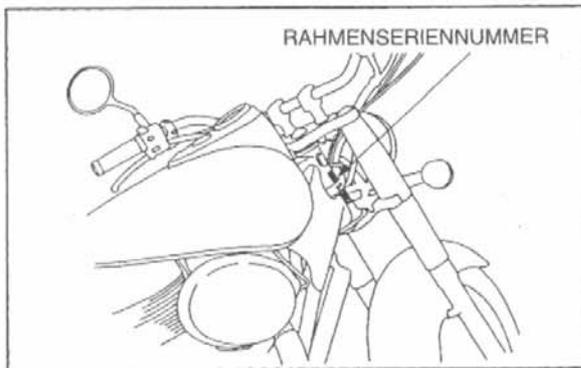
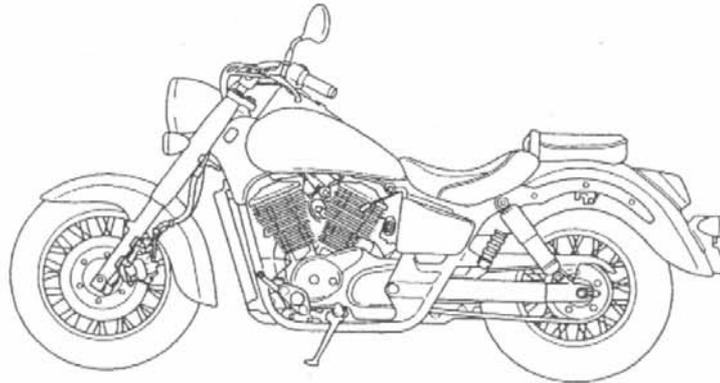
1. Nur Original HONDA Teile oder von HONDA empfohlene Teile und Schmiermittel oder deren Äquivalente verwenden. Teile, die nicht den Designspezifikationen von HONDA entsprechen, können zu Schäden am Motorrad führen.
2. Die für dieses Produkt entwickelten Spezialwerkzeuge verwenden, um Beschädigungen und falsche Montage zu vermeiden.
3. Bei Wartungsarbeiten an diesem Motorrad nur metrisches Werkzeug verwenden. Metrische Schrauben und Muttern sind inkompatibel zu Befestigungselementen nach der englischen Norm.
4. Beim Wiederausammenbau immer neue Dichtungen, O-Ringe, Kerbstifte, Sicherungsbleche usw. einsetzen.
5. Beim Festziehen von Schrauben oder Muttern immer mit den größeren bzw. inneren Schrauben beginnen und über Kreuz schrittweise auf das angegebene Drehmoment festziehen, sofern nichts anderes ausdrücklich angegeben ist.
6. Beim Zerlegen die Einzelteile in Lösungsmittel reinigen. Vor dem Wiederausammenbau Gleitflächen schmieren.
7. Nach dem Zusammenbau alle Teile auf richtige Montage und Funktion überprüfen.
8. Alle Kabel so wie auf den Seiten 1-22 bis 1-29 "Verlegung der Kabel und Kabelstränge" dargestellt verlegen.

BATTERIEGAS UND ELEKTROLYT

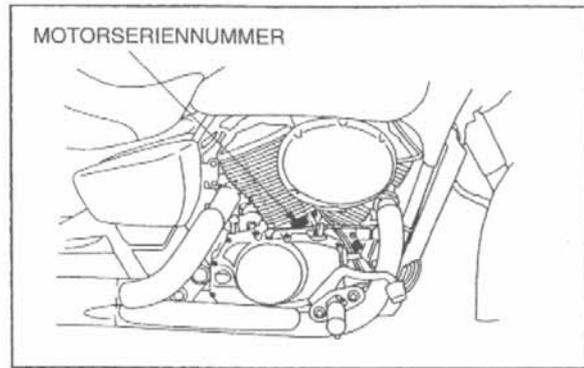
▲WARNUNG

- *Die Batterie setzt explosive Gase frei. Funken, offenes Feuer und brennende Zigaretten von der Batterie fernhalten. Beim Aufladen der Batterie für ausreichende Belüftung sorgen.*
- *Die Batterie enthält schweflige Säure (Elektrolyt), die bei Haut- oder Augenkontakt ernsthafte Verbrennungen verursacht. Schutzkleidung und Gesichtsschutzmaske tragen.*
 - *Elektrolyt, der auf die Haut gelangt ist, mit viel Wasser abspülen.*
 - *Wenn Elektrolyt in die Augen gelangt ist, die Augen mindestens 15 Minuten lang mit viel Wasser spülen und sofort einen Arzt rufen.*
- *Der Elektrolyt ist giftig.*
 - *Bei Verschlucken große Mengen Wasser oder Milch, danach Magnesiamilch oder Pflanzenöl trinken und einen Arzt rufen. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.*

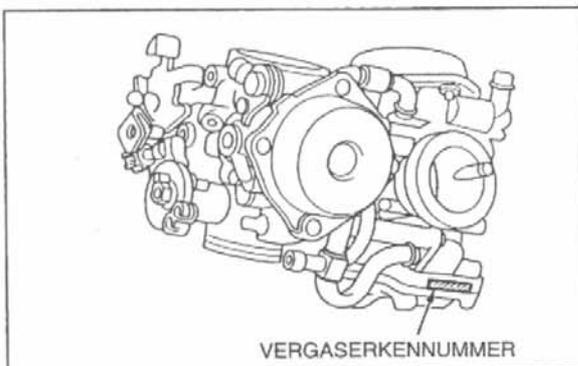
MODELLKENNZEICHNUNG



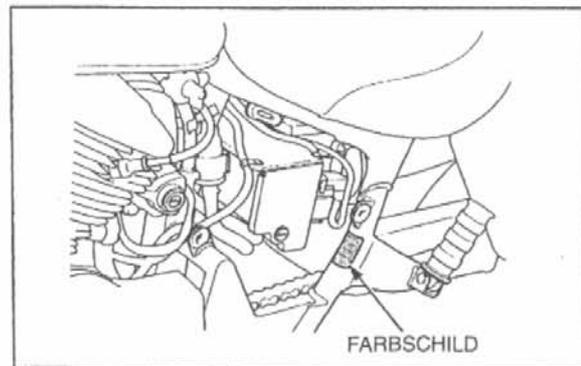
(1) Die Rahmenseriennummer ist an der rechten Seite des Lenkkopfes eingeprägt.



(2) Die Motorseriennummer ist an der rechten Seite des Kurbelgehäuses neben dem Zylinder eingeprägt.



(3) Die Vergaserkennung ist wie aus der Abbildung ersichtlich an der Ansaugseite des Vergasers eingeprägt.



(4) Das Farbschild ist an der Rahmenrückseite der linken Verkleidung angebracht. Bei Bestellung von farbcodierten Teilen stets den entsprechenden Farbcode angeben.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

TECHNISCHE DATEN

GEGENSTAND		TECHNISCHE DATEN
ABMESSUNGEN	Länge über alles Breite über alles Höhe über alles Radstand Sitzhöhe Fußstützenhöhe Bodenfreiheit Höhe leer Gewicht fahrbereit Maximale belastung	2 450 mm 980 mm 1 134 mm 1 615 mm 700 mm 302 mm 145 mm 229 kg 246 kg 180 kg
RAHMEN	Rahmentyp Vorderradaufhängung Vorderradhub Hinterradaufhängung Hinterradhub Stoßdämpfer hinten Reifengröße Vorderrad Reifengröße Hinterrad Reifentyp Vorderradbremse Hinterradbremse Nachlaufwinkel Stablänge Tankinhalt Tankreserveinhalt	Doppelsattel Teleskopgabel 140 mm Schwinge 90 mm Gasdruckstoßdämpfer mit Stickstofffüllung 120/90-17 64S 170/80-15 M/C 77S Vorn: G701/Hinten: G702 Vorn: D404F/Hinten: D404 Hydraulische Einscheibenbremse Innenliegende Spreizschuhbremse 33° 157 mm 14,0 Liter 3,6 Liter
MOTOR	Bohrung und Hub Arbeitsvolumen Kompressionsverhältnis Ventilsteuerung Einlaßventil Auslaßventil Schmiersystem Ölpumpentyp Kühlsystem Luftfilter Kurbelwelle Motorgewicht trocken Zündfolge Zylinderanordnung Zylindernummer	79,0 X 76,0 mm 745 cm ³ 9,0 : 1 Geräuscharmer Gliederkettenantrieb und obenliegende Nockenwelle (OHC) mit Kipphebel 0° vor OT bei 1mm Hub 20° nach UT 30° vor UT 0° nach OT Zwangsdruckschmierung und Naßsumpfschmierung Trochoid Wasserkühlung Papierfilter Geschmiedet, zwei Hauptlagerzapfen 68,2 kg Vorn - 308° - Hinten - 412° - Vorn Zwei Zylinder, 52° V längs Vorn: #2, Hinten: #1
VERGASER	Vergasertyp Drosselbohrung	CV Doppelvergaser mit Kraftstoffpumpe 34 mm

ALLGEMEINE INFORMATIONEN (Fortsetzung)

GEGENSTAND		TECHNISCHE DATEN
ANTRIEB	Kupplungssystem Kupplungsbetätigung Getriebe Eingangsuntersetzung Ausgangsuntersetzung Untersetzung 1. Gang 2. Gang 3. Gang 4. Gang 5. Gang Schaltfolge	nasse Mehrscheibenkupplung Mechanisch 5-Gang, ständiger Eingriff 1,667 2,412 3,167 2,000 1,500 1,174 1,042 Betätigung mit linkem Fuß, selbstrückstellend, 1 - N - 2 - 3 - 4 - 5
ELEKTRIK	Zündsystem Anlasser Ladesystem Regler/Gleichrichter Beleuchtung	Digitalzündung, volltransistorisiert Elektrischer Anlassermotor Drehstromlichtmaschine SCR Kurzschluß/Drehstrom, Vollwellengleichrichtung Batterie

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

SCHMIERSYSTEM

Maßeinheit: mm

GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Motorölvolumen	bei Ablassen	2,2 Liter	—
	bei Auseinanderbau	2,9 Liter	—
	bei Ölfilterwechsel	2,4 Liter	—
Empfohlenes Motoröl		HONDA Taktöl oder äquivalentes Motoröl API Klassifikation SE, SF oder SG Viskosität: SAE 10W-40	—
Oldruck am Oldruckschalter		530 kPa (5,4 kgf/min ⁻² bei 5 500 min ⁻¹ (Upm) (80°C)	—
Olmpumpenrotor	Spitzenspalt	0,15	0,20
	Gehäusespalt	0,15 - 0,22	0,35
	Seitenspalt	0,02 - 0,07	0,10

KRAFTSTOFFSYSTEM

GEGENSTAND		TECHNISCHE DATEN
Vergasernummer	Alle außer Ausführung SW	VDF1M
	Ausführung SW	VDFFH
Hauptdüse	Vorn	#108
	Hinten	#112
Leerlaufdüse		#40
Zentrierschraube	Anfangs-/Endöffnung	Siehe Seite 5-21
Schwimmerstand		7,0 mm
Grundvergaser (zur Synchronisation)		hinterer Zylinder (#1)
Leerlaufdrehzahl		1 000 ± 100 min ⁻¹ (Upm)
Vergaserunterdruckdifferenz		27 kPa (20 mm Hg)
PAAR Regelventil - festgelegter Unterdruck		325 mm Hg
Drosselgriff freies Spiel		2 - 6 mm
Kraftstoffpumpendurchfluß		Minimum 900 cm ³ pro Minute bei 12 V

KÜHLSYSTEM

GEGENSTAND		TECHNISCHE DATEN
Kühlwasserinhalt	Kühler und Motor	1,75 Liter
	Vorratsbehälter	0,4 Liter
Kühlerdeckel Ansprechüberdruck		108 - 137 kPa (1,1 - 1,4 kgf/cm ²)
Thermostat	Beginnt zu öffnen	80 - 84°C
	Ganz geöffnet	95°C
	Ventilhub	8 mm Minimum
Kühlmittelkonzentration, standard		50% Mischung mit weichem Wasser

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Maßeinheit: mm

KUPPLUNGSSYSTEM				
GEGENSTAND			SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Kupplungshebel freies Spiel			10 - 20	—
Kupplungsfeder, ungespannte Länge			45,5	43,9
Kupplungsscheibenstärke	A		2,62 - 2,78	2,3
	B		2,92 - 3,08	2,6
Kupplungsscheibe Verzug			—	0,30
Kupplungsaußenführung	I.D.		21,991 - 22,016	22,03
	O.D.		29,994 - 30,007	29,98
Ölpumpenantriebsrad I.D.			30,025 - 30,145	30,15
Hauptwelle O.D. an Kupplungsaußenführung			21,967 - 21,980	21,95

Maßeinheit: mm

LICHTMASCHINE/ANLASSERKUPPLUNG				
GEGENSTAND			SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Angetriebenes Anlasserrad	I.D.		40,000 - 40,021	40,10
	O.D.		57,749 - 57,768	57,73
Anlasserkupplungsaußenring I.D.			74,414 - 74,440	74,46

Maßeinheit: mm

ZYLINDERKOPF/VENTILE				
GEGENSTAND			SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Zylinderkompression			1 275 ± 98 kPa (13,0 ± 1,0 kgf/cm ²) bei 400 min ⁻¹ (Upm)	—
Zylinderkopfverzug			—	0,10
Ventil, Ventilführung	Ventilspiel	IN	0,13 - 0,17	—
		EX	0,18 - 0,22	—
	Ventilschaft O.D.	IN	5,475 - 5,490	5,45
		EX	6,555 - 6,570	6,55
	Ventilführung I.D.	IN	5,500 - 5,512	5,56
		EX	6,600 - 6,615	6,65
	Spalt zwischen Schaft und Führung	IN	0,010 - 0,037	0,10
		EX	0,030 - 0,060	0,11
	Ventilführung Überstand über Zylinderkopf	IN	19,5	—
		EX	18,0	—
Ventilsitzbreite		IN/EX	0,90 - 1,10	1,5
Ventilfeder ungespannte Länge		IN	42,14	40,58
		EX	42,83	41,25
Nockenwelle	Nockenstirnhöhe	IN	38,381	38,10
		EX	38,407	38,20
	Lagerzapfen O.D.		21,959 - 21,980	21,90
	Schlag		0,030	0,05
	Ölspalt		0,050 - 0,111	0,13
Identifikationsmarken			"F": Vorn, "R": Hinten	—
Kipphebel I.D.		IN/EX	12,000 - 12,018	12,05
Kipphebelwelle O.D.		IN/EX	11,966 - 11,984	11,83
Spalt zwischen Kipphebel und Kipphebelwelle			0,016 - 0,052	0,07

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

ZYLINDER/KOLBEN

Maßeinheit: mm

GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE	
Zylinder	I.D.	79,000 - 79,015	79,10	
	Unrundheit	—	0,06	
	Konizität	—	0,06	
	Stirnwelligkeit	—	0,10	
Kolben, Kolbenringe	Richtung der Kolbenmarkierung	Markierung "IN" zur Einlaßseite	—	
	Kolben O.D.	78,97 - 78,99	78,90	
	Meßpunkt für Kolben-O.D.	7 - 17 mm vom Mantelboden	—	
	Kolbenbolzenauge, I.D.	18,002 - 18,008	18,05	
	Kolbenbolzen, O.D.	17,994 - 18,000	17,98	
	Spalt zwischen Kolben und Kolbenbolzen	0,002 - 0,014	0,04	
	Spalt zwischen Kolbenring und Ringnut	Oberer	0,025 - 0,055	0,08
		Zweiter	0,015 - 0,045	0,07
	Kolbenringenspalt	Oberer	0,20 - 0,35	0,5
		Zweiter	0,35 - 0,50	0,7
		Ölabstreifring (Seitenführung)	0,20 - 0,80	1,0
	Kolbenringmarkierung	Oberer	Markierung "R"	—
Zweiter		Markierung "RN"	—	
Spalt zwischen Zylinderwand und Kolben		0,010 - 0,045	0,10	
Zylinderseitiges Pleuelstangenauge, I.D.		18,016 - 18,034	18,07	
Abstand Pleuelstange - Kolbenbolzen		0,016 - 0,040	0,06	

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Maßeinheit: mm

KURBELWELLE/GETRIEBE			SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
GEGENSTAND				
Kurbelwelle	Seitenspalt		0,05 - 0,20	0,30
	Schlag		—	0,03
	Kurbelzapfen-Ölspalt		0,028 - 0,052	0,07
	Ölspalt Hauptlagerzapfen		0,030 - 0,046	0,07
Getriebe	Zahnrad I.D.	M3, M5	28,000 - 28,021	28,04
		C1, C2, C4	31,000 - 31,025	31,05
	Zahnhülse O.D.	M3, M5	27,959 - 27,980	27,94
		C1, C2, C4	30,950 - 30,975	30,93
	Zahnhülse I.D.	M3	25,000 - 25,021	25,04
		C2	27,995 - 28,016	28,04
	Spalt Zahnrad-Hülse	M3, M5	0,020 - 0,062	0,10
		C1, C2, C4	0,025 - 0,075	0,11
	Hauptwelle O.D.	Hülse M3	24,972 - 24,993	24,95
		Gehäusezapfen A	19,980 - 19,993	19,96
		Gehäusezapfen B	21,967 - 21,980	21,94
	Vorgelege- welle O.D.	Hülse C2	27,967 - 27,980	27,95
		Lagerzapfen A	27,972 - 27,990	27,95
		Lagerzapfen B	19,980 - 19,993	19,96
Spalt Hülse-Welle	M3	0,007 - 0,049	0,08	
	C2	0,015 - 0,049	0,08	
Schaltgabel, Gabelwelle	Gabel	I.D.	13,000 - 13,021	13,04
		Klauendicke	5,93 - 6,00	5,6
	Gabelwelle O.D.		12,966 - 12,984	12,90
Schaltwalze O.D. (am linken Lagerzapfen)			11,966 - 11,984	11,94

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Maßeinheit: mm

VORDERRAD/AUFHÄNGUNG/LENKUNG			
GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Reifenprofiltiefe, minimum		—	1,5
Reifendruck, kalt	Bis 90 kg Belastung	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)	—
	Bis maximal zulässige Belastung	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)	—
Achsen Schlag		—	0,20
Felgenschlag	Radial	—	2,0
	Achsial	—	2,0
Abstand Nabe-Felge		(seite 13-16)	—
Auswuchtgewicht		—	60 g
Gabel	Feder, ungespannte Länge	303,4	297,3
	Rohrschlag	—	0,20
	Empfohlenes Gabelöl	Gabelflüssigkeit	—
	Ölstand	108	—
	Ölkapazität	514 ± 0,25 cm ³	—
Vorspannung Lenkungslager		0,43 - 1,04 kgf	—

Maßeinheit: mm

HINTERRAD/BREMSE/AUFHÄNGUNG			
GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Reifenprofiltiefe, minimum		—	2,0
Reifendruck, kalt	Bis 90 kg Belastung	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)	—
	Bis maximale Belastung	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)	—
Achsen Schlag		—	0,20
Felgenschlag	Radial	—	2,0
	Achsial	—	2,0
Abstand Nabe-Felge		(seite 14-8)	—
Auswuchtgewicht		—	70 g
Antriebskettendurchhang		15 - 25	40
Antgriebskettenschloß		122L	—
Antriebskettengröße	DID	525 V8	—
	RK	525 SMOZ5	—
Hinterradbremse	Trommel I.D.	180,0 - 180,3	181
	Belagstärke	5	2
Bremspedalhöhe		50 mm über Fußstützenoberkante	—
Bremspedal freies Spiel		20 - 30	—
Stellung Vorlastregler für Stoßdämpferfeder		2. Position	—

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Maßeinheit: mm

HYDRAULISCHE BREMSE		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
GEGENSTAND			
Vorgeschriebene Bremsflüssigkeit		DOT 4	—
Bremsbelagsverschleißanzeige		—	bis zur Nut
Brems Scheibendicke		5,8 - 6,2	5
Brems Scheibenschlag		—	0,30
Hauptbremszylinder, I.D.		11,000 - 11,043	11,05
Hauptbremskolben, O.D.		10,957 - 10,984	10,945
Sattelzylinder, I.D.		27,000 - 27,050	27,06
Sattelkolben, O.D.		26,935 - 26,968	26,93

BATTERIE/LADESYSTEM			TECHNISCHE DATEN
GEGENSTAND			
Batterie	Kapazität		12 V - 14 Ah
	Leckstrom		1,0 mA max
	Spannung (20°C)	Voll geladen	13,0 - 13,2 V
		Aufladen erforderlich	Unter 12,3 V
	Ladestrom	Normal	1,4 A/5 - 10 h
Schnellladung		6,0 A/1 h max	
Lichtmaschine	Leistung	345 W/5 000 min ⁻¹ (U _{pm})	
	Widerstand der Ladespule (20°C)	0,1 - 0,3 Ω	
Regler/Gleichrichter, geregelte Spannung			14 - 15 V/4 000 min ⁻¹ (U _{pm})

ZÜNDSYSTEM			TECHNISCHE DATEN	
GEGENSTAND			NGK	DENSO
Zündkerze	Standard		DPR8EA 9	X24EPR-U9
	Für kaltes Klima (unter 5°C)		DPR7EA 9	X22EPR-U9
	Für lange Fahrt mit hoher Geschwindigkeit		DPR9EA 9	X27EPR-U9
Elektrodenabstand			0,80 - 0,90 mm	
Spitzenspannung Zündspulenprimärwicklung			100 V minimum	
Spitzenspannung Zündimpulsgenerator			0,7 V minimum	
Zündzeitpunkt "F"-Markierung			6,2 ± 1° vor OT im Leerlauf	
Frühzündung	Start		3 000 ± 200 min ⁻¹ (U _{pm})	
	Stop		5 500 ± 200 min ⁻¹ (U _{pm})	
volle Beschleunigung			vor OT 25°	

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Maßeinheit: mm

ELEKTRISCHER ANLASSER		
GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Anlassermotorbürste Länge	12,5	6,5

LEUCHTEN/INSTRUMENTE/SCHALTER		TECHNISCHE DATEN
GEGENSTAND		
Birnen	Scheinwerfer (Fern-/Abblendlicht)	12V - 60/55 W
	Standlicht (außer Ausführung U)	12V - 4 W
	Brems-/Schlußleuchte	12V - 21/5 W
	Blinklichtanzeige	12V - 21 W X 4
	Kennzeichenbeleuchtung	12V - 5 W
	Instrumentenbeleuchtung	12V - 1,7 W
	Blinkeranzeige	12V - 1,7 W
	Fernlichtanzeige	12V - 1,7 W
	Neutralstellungsanzeige	12V - 1,7 W
	Seitenständeranzeige	12V - 1,7 W
	Ölwarnleuchte	12V - 1,7 W
Sicherung	Hauptsicherung	30 A
	Nebensicherung	10 A X 4, 15 A X 1
Gebläsemo- torschalter	Beginnt zu schließen (EIN)	98 - 102°C
	Starten zum Öffnen (AUS)	93 - 97°C
Kühlmitteltem- peratursensor	Starten zum Schließen (EIN)	112 - 118 °C
	Start en zum Öffnen (AUS)	Unter 108°C

DREHMOMENTWERTE

ELEMENT	DREHMOMENT N-m (kgf-m)	ELEMENT	DREHMOMENT N-m (kgf-m)
5 mm Sechskantschraube und Mutter	5 (0,5)	5 mm Schraube	4 (0,4)
6 mm Sechskantschraube und Mutter	10 (1,0)	6 mm Schraube	9 (0,9)
8 mm Sechskantschraube und Mutter	22 (2,2)	6 mm Bördelschraube (8 mm Kopf)	9 (0,9)
10 mm Sechskantschraube und Mutter	34 (3,5)	6 mm Bördelschraube (10 mm Kopf) und Mutter	12 (1,2)
12 mm Sechskantschraube und Mutter	54 (5,5)	8 mm Bördelschraube und Mutter	26 (2,7)
		10 mm Bördelschraube und Mutter	39 (4,0)

- Die nachstehend aufgeführten Drehmomentwerte gelten für wichtige Befestigungselemente.
- Die übrigen Schrauben sind auf die oben angeführten Drehmomentwerte festzuziehen.

- ZUR BEACHTUNG:
1. Dichtmittel auf die Gewinde auftragen.
 2. Gewindekleber auf die Schraubengewinde auftragen.
 3. Gewinde fetten.
 4. Verstemmen.
 5. Molybdendisulfidöl auf Gewinde und Sitzflächen auftragen.
 6. Öl auf Gewinde und O-Ring auftragen.
 7. U-Mutter.
 8. ALOC-Schraube; durch neue Schraube ersetzen.
 9. Linksgewinde
 10. CT-Schraube
 11. CT-Schraube (nur eine Seite)

MOTOR

GEGENSTAND	ANZ.	GEW.DURCHM. (mm)	DREHMOMENT N-m (kgf-m)	BEMERKUNGEN
INSPEKTION:				
Zündkerze	4	12	14 (1,4)	
Kurbelwellenlochdeckel	1	22	15 (1,5)	ZUR BEACHTUNG 3
Zündzeitpunktlochdeckel	1	30	15 (1,5)	ZUR BEACHTUNG 3
Kontermutter Ventileinstellung	6	7	23 (2,3)	ZUR BEACHTUNG 5
Ölablassschraube	1	14	30 (3,1)	
Ölfilterpatrone	1	20	10 (1,0)	ZUR BEACHTUNG 6
Unterdruckstopfen	2	5	3 (0,3)	
SCHMIERSYSTEM:				
Öldruckschalter	1	PT1/8	12 (1,2)	ZUR BEACHTUNG 1
Klemmschraube Öldruckschalterkabel	1	4	2 (0,2)	
Schraube Ölpumpendeckel	3	6	13 (1,3)	ZUR BEACHTUNG 10
KÜHLSYSTEM:				
Schraube Wasserpumpendeckel	3	6	13 (1,3)	ZUR BEACHTUNG 10
KUPPLUNG/SCHALTGESTÄNGE:				
Schraube Kupplungsausrückplatte	4	6	12 (1,2)	
Sicherungsmutter Kupplungsmitterring	1	18	128 (13,0)	ZUR BEACHTUNG 4, 5
Schraube Antriebsrad	1	12	88 (9,0)	ZUR BEACHTUNG 5
Stift Schaltebelrückstellfeder	1	8	23 (2,3)	
Schraube angetriebenes Ölpumpenrad	1	6	15 (1,5)	ZUR BEACHTUNG 2
MOTORAUFHÄNGUNG:				
Schraube linker hinterer Deckel	1	6	12 (1,2)	
Schraube Antriebskettenrad	2	6	10 (1,0)	
Schraube Antriebskettenführungsplatte	2	6	12 (1,2)	ZUR BEACHTUNG 11

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

MOTOR (Fortsetzung)

GEGENSTAND	ANZ	GEW.DURCHM. (mm)	DREHMOMENT N-m (kgf-m)	BEMERKUNGEN
LICHTMASCHINE/ANLASSERKUPPLUNG:				
Schwungradschraube	1	12	127 (13,0)	ZUR BEACHTUNG 5, 9
Statushalterschraube	4	6	12 (1,2)	ZUR BEACHTUNG 2
Schraube Anlasser-Einwegkupplungsgehäuse	6	8	29 (3,0)	ZUR BEACHTUNG 2
Schraube Statorkabelhalter	1	6	12 (1,2)	ZUR BEACHTUNG 2
Schraube Zündimpulsgenerator	2	6	12 (1,2)	ZUR BEACHTUNG 2
ZYLINDERKOPF/VENTILE:				
Befestigungsschraube Luftfiltergehäuseträger	1	6	13 (1,3)	ZUR BEACHTUNG 10
Schraube EVAP Lufterinspritz-Magnetventildeckel	2	5	5 (0,5)	ZUR BEACHTUNG 10
Zylinderkopfdeckelschraube	4	6	10 (1,0)	
Schraube Nockenwellenkettenrad	4	7	23 (2,3)	ZUR BEACHTUNG 2
Nockenwellenende-Halter-Schraube	4	6	10 (1,0)	
Nockenwellenhalter 8 mm Schraube	6	8	23 (2,3)	
8 mm Mutter	4	8	23 (2,3)	
Kettenspanner-Befestigungsschraube	4	6	10 (1,0)	
Zylinderkopf 6 mm Schraube	2	6	12 (1,2)	ZUR BEACHTUNG 5
8 mm Mutter	4	8	23 (2,3)	ZUR BEACHTUNG 5
8 mm Mutter	2	8	23 (2,3)	ZUR BEACHTUNG 5
10 mm Mutter	8	10	47 (4,8)	ZUR BEACHTUNG 5
Schraube Zylinderkopfrippen	15	6	10 (1,0)	
Schraube Kurbelgehäuseentlüftungsdeckel	3	6	12 (1,2)	
KURBELGEHÄUSE/KURBELWELLE/GETRIEBE:				
Kurbelgehäuse 8 mm Schraube	13	8	23 (2,3)	
Mutter Pleuellagerdeckel	8	8	33 (3,4)	ZUR BEACHTUNG 5
Neutralstellungsschalter	1	10	12 (1,2)	
ELEKTRISCHER ANLASSER:				
Mutter Anlassermotorkabel	1	6	10 (1,0)	

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

RAHMEN				
GEGENSTAND	ANZ.	GEW.DURCHM. (mm)	DREHMOMENT N-m (kgf-m)	BEMERKUNGEN
RAHMEN/VERKLEIDUNG/ABGASSYSTEM:				
Mutter Auspuffrohrschelle	4	8	25 (2,5)	
Mutter Schalldämpferbügel	2	8	23 (2,3)	
Schalldämpfer-Befestigungsschraube	2	8	23 (2,3)	
Schraube Vordersitz	1	8	54 (5,5)	
Schraube hinterer Sitz	1	8	26 (2,7)	
Heckkotflügel 8 mm	2	8	26 (2,7)	
Handleiste 10 mm	2	10	64 (6,5)	
14 mm Mutter	1	14	108 (11,0)	
14 mm Schraube	1	14	108 (11,0)	
Kraftstoffankschraube	1	8	19 (1,9)	
Kraftstoffventil	1	22	34 (3,5)	
Batteriekastenschraube	1	6	10 (1,0)	
Werkzeugkastenabdeckungsschraube	4	4	2 (0,2)	
INSPEKTION:				
Luftfiltergehäusedeckelschraube	6	6	2 (0,2)	
Seitenständer	2	10	34 (3,5)	
Seitenständerschwenkzapfenschraube	1	10	10 (1,0)	
Sicherungsmutter	1	10	29 (3,0)	
Sicherungsmutter Bremspedalanschlag	1	6	10 (1,0)	
Speichennippel	104	4	4 (0,4)	
KÜHLSYSTEM:				
Kühlerbefestigungsschraube	1	6	1 (0,1)	
Kühlerentleerungsschraube	2	6	13 (1,3)	
Gebläsemotorschraube	3	5	3 (0,3)	
Ventilatormutter	1	5	3 (0,3)	
Schraube Kühlerfüllstutzen	2	6	9 (0,9)	
Schraube Thermostatgehäusedeckel	2	6	9 (0,9)	
Gebläsemotorschalter	1	PT 1/8	8 (0,8)	ZUR BEACHTUNG 1
Schraube Wasserpumpendeckel	2	6	13 (1,3)	
MOTORAUFHÄNGUNG:				
Vordere Motorhalteschraube	2	10	54 (5,5)	
Hintere Motorhalteschraube	1	10	54 (5,5)	
Schraube vorderer Motorbügel	2	8	26 (2,7)	
Schraube hinterer Motorbügel	2	8	26 (2,7)	
Schraube Schaltarmschwenkzapfen	1	6	12 (1,2)	
KUPPLUNG/SCHALTGESTÄNGE:				
Fußstützenrichtarmschraube	4	8	26 (2,7)	
Schraube Schaltpedalschwenkzapfen	1	10	34 (3,5)	
VORDERRAD/AUFHÄNGUNG/LENKUNG:				
Mutter Lenkungssäule	1	24	103 (10,5)	} Siehe Seite 13-39
Gewinde A oben	1	26	—	
Gewinde B oben	1	26	—	
Brückenklemmschraube, obere	2	8	26 (2,7)	
Brückenklemmschraube, untere	2	10	49 (5,0)	
Schraube oberer Lenkerhalter	4	8	23 (2,3)	
Schraube unterer Lenkerhalter	2	8	26 (2,7)	
Schraube Lenkerschalter	4	5	3 (0,3)	
Schraube Kupplungshebelhalter	2	6	12 (1,2)	
Vorderachse	1	14	59 (6,0)	
Klemmschraube Vorderachse	2	8	22 (2,2)	
Schraube Vorderrad-Bremsscheibe	6	8	42 (4,3)	ZUR BEACHTUNG 8
Gabelkappe	2	38	22 (2,2)	
Gabelschraube	2	8	29 (3,0)	ZUR BEACHTUNG 2

ALLGEMEINE INFORMATIONEN
RAHMEN (Fortsetzung)

GEGENSTAND	ANZ.	GEW.DURCHM. (mm)	DREHMOMENT N-m (kgf-m)	BEMERKUNGEN
HINTERRAD/AUFHÄNGUNG:				
Hinterachsmutter	1	18	93 (9,5)	ZUR BEACHTUNG 7
Kettenradmutter	5	12	88 (9,0)	ZUR BEACHTUNG 7
Hintere Stoßdämpferbefestigungsschraube	4	8	26 (2,7)	
Mutter Schwingenschwenkzapfen	1	14	88 (9,0)	ZUR BEACHTUNG 7
Einstellschraube Schwingenschwenkzapfen	1	26	25 (2,5)	
Sicherungsmutter Schwingenschwenkzapfen	1	26	64 (6,5)	
Schraube Kettengleiter	2	5	3 (0,3)	
Schraube Bremspedalschwenkzapfen	1	10	34 (3,5)	
Schraube Anschlagarm Hinterradbremse	2	8	20 (2,0)	
Schraube Hinterradbremssattel	1	8	29 (3,0)	
Hinterradbremse Mittenstangenanschlußschraube	1	10	34 (3,5)	
HYDRAULISCHE BREMSE:				
Bremssattelbefestigungsschraube	2	8	30 (3,1)	ZUR BEACHTUNG 6
Sattelstiftschraube	1	8	26 (2,7)	
Bügelstiftschraube	1	8	13 (1,3)	
Belagstift	1	10	18 (1,8)	
Belagstiftstecker	1	10	3 (0,3)	
Bremssattelentlüfter	1	8	6 (0,6)	
Bremshebelschwenkzapfenschraube	1	6	1 (0,1)	
Bremshebelschwenkzapfenmutter	1	6	6 (0,6)	
Schraube Hauptbremszylinderhalter	2	6	12 (1,2)	
Schraube Hauptbremszylinderdeckel	2	4	2 (0,2)	
Schraube Vorderradbremseleuchtenschalter	1	4	1 (0,1)	
Ölschraube Bremsschlauch	2	10	34 (3,5)	
BATTERIE/LADESYSTEM:				
Batteriekastenabdeckungsschraube	3	6	10 (1,0)	
LEUCHTEN/INSTRUMENTE/SCHALTER:				
Befestigungsschraube Seitenständerschalter	1	6	10 (1,0)	ZUR BEACHTUNG 8
Temperaturfühler	1	PT 1/8	12 (1,2)	ZUR BEACHTUNG 1

WERKZEUGE

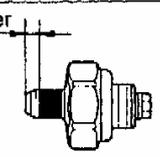
ZUR BEACHTUNG: 1. Alternatives Werkzeug.
2. Neues Werkzeug.

BEZEICHNUNG	WERKZEUG NUMMER	BEMERKUNGEN	SIEHE ABSCHN.
Vergaserschwimmerniveaulehre	07401-0010000		5
Öldruckmesser	07506-3000000		4
Unterdruckmanometervorsatz	07510-3000200		3
Öldruckmesservorsatz	07510-4220100		4
Zahnradhalter	07724-0010100		8
Schwungradhalter	07725-0040000		9
Rotorzieher	07733-0020001		9
Ventilführungsausbauwerkzeug, 5,5 mm (IN)	07742-0010100		10
Ventilführungsausbauwerkzeug, 6,6 mm (EX)	07742-0010200		10
Ventilführungstreiber	07743-0020000		10
Ventilführungstreibervorsatz (IN)	07743-MF50100		10
(EX)	07743-MF50200		10
Vorsatz, 32 X 35 mm	07746-0010100		14
Vorsatz, 37 X 40 mm	07746-0010200		8, 14
Vorsatz, 42 X 47 mm	07746-0010300		12, 13, 14
Vorsatz, 52 X 55 mm	07746-0010400		12, 13
Führungsstück, 12 mm	07746-0040200		8
Führungsstück, 15 mm	07746-0040300		14
Führungsstück, 17 mm	07746-0040400		14
Führungsstück, 20 mm	07746-0040500		12, 13
Führungsstück, 25 mm	07746-0040600		12
Führungsstück, 30 mm	07746-0040700		8
Führungsstück, 22 mm	07746-0041000		12, 14
Lagerabziehenwelle	07746-0050100		13, 14
Lagerabzieherkopf, 17 mm	07746-0050500		14
Lagerabzieherkopf, 20 mm	07746-0050600		13
Vorsatz, 28 X 30 mm	07746-1870100		13
Treibdorn	07749-0010000		12, 13, 14
Ventilfederkompressor	07757-0010000	ZUR BEACHTUNG 1: 07957-3290001	10
Ventilsitzfräser			10
Sitzfräser, 27,5 mm (45° IN)	07780-0010200		
Sitzfräser, 35 mm (45° EX)	07780-0010400		
Flachfräser, 28 mm (32° IN)	07780-0012100		
Flachfräser, 35 mm (32° EX)	07780-0012300		
Innenfräser, 30 mm (60° IN)	07780-0014000		
Innenfräser, 37,5 mm (60° EX)	07780-0014100		
Fräserhalter, 5,5 mm	07781-0010101		
Fräserhalter, 6,6 mm	07781-0010202		
Ventileinstellschlüssel	07908-KE90000		3
Sicherungsringzange	07914-3230001		2, 14, 15
Lenkrohrträger	07916-3710101		13
Lagerabziehersatz	07936-3710001		12
- Abziehergewicht	07741-0010201		
- Abziehergriff	07936-3710100		
- Lagerabziehersatz	07936-3710600		
Innentreibdorn, 30 mm	07946-0030300	ZUR BEACHTUNG 1: 07746-0030300	13
Vorsatz, 28 X 30 mm	07946-1870100		8
Lagerkäfigabzieher	07946-3710500		13
Treiberwelle	07946-MJ00100		14
Vorsatz	07946-MJ00200		14
Gabdichtungstreiber, 39 mm	07947-4630100		13

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

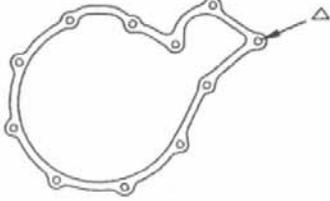
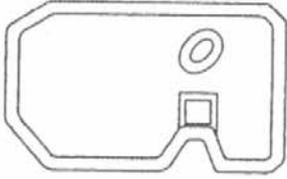
BEZEICHNUNG	WERKZEUG NUMMER	BEMERKUNGEN	SIEHE ABSCHN.
Lagerkäfigabzieher	07953-MJ10000		13
- Treibervorsatz	07953-MJ10100		
- Treibergriff	07953-MJ10200		
Ventilführungsräumnadel, 5,510 mm (IN)	07984-2000001		10
Ventilführungsräumnadel, 6,612 mm (EX)	07984-ZE20001		10
Schlüssel für Schwingensicherungsmutter	07GMA-KT70200		14
Ölfilterschlüssel	07HAA-PJ70100		3
Spitzenspannungsadapter	07HGJ-0020100		17
Werkzeugsatz für Antriebskette	07HMH-MR10103		3
Speichenschlüssel	07JMA-MR60100		3, 13, 14
Kupplungsmittelhalter	07JMB-MN50301	ZUR BEACHTUNG 2	8
Zapfenschraubenschlüssel	07KMA-MS60101		5

SCHMIER- UND DICHTSTELLEN

MOTOR	STELLE	MATERIAL	BEMERKUNGEN
	Nocken/Nockenwellenlagerzapfen Ventilschaft (Gleitfläche Ventilführung) Gleitfläche Kipphebel Außenfläche Kipphebelwelle Lagerfläche Pleuellager Kurbelwellenlagerzapfen Außenfläche Kupplungsaußenring Schaltgabelnut Innen- und Außenfläche Schaltring Außenfläche Schaltzahnring Innenfläche kolbenseitiges Pleuelende	Molybdendisulfidöl (Mischung aus 1/2 Motoröl und 1/2 Molybdendisulfidfett)	
	Kolbenaußenfläche Kolbenringaußenfläche Außenfläche Kolbenbolzen Gewinde und Sitzfläche Schraube Primärantriebsrad Gewinde und Sitzfläche Schwungradschraube Oberfläche Gleitfläche Anlassereinwegkupplung Außenfläche Anlasser-Løerlauf- und -untersetzungsradwelle Gewinde Kontermutter Kupplungsmittenring Gleitfläche zwischen Kupplungsausrückarm und rechtem Kurbelgehäusedeckel Gleitfläche zwischen Kupplungsausrückstange und rechtem Kurbelgehäusedeckel Außenfläche Kupplungsscheibe Gewinder Zylinderstiftschraube Gewinde 8 mm Zylinderkopfschrauben Gewinde und Sitzfläche Ventileinstellschraube Gewinde und Sitzfläche Pleuelschraube/-mutter Sitzfläche Zylinderkopfbefestigungsschraube und -mutter Gesamte Fläche Zylinderkopfdeckel-Gummidichtung Verzahnung Getrieberäder Ölfilterpatrone - Gewinde und O-Ring Jedes Lager - Lauffläche Jeden O-Ring	Motoröl	
	Luftfiltergehäuse/Kammerband-Innenseite Gewinde Kurbelwellenlochdeckel Gewinde Zündzeitpunktlochdeckel Lippen aller Öldichtungen	Mehrzweckfett	
	Gewinde Öldruckschalter 3-4 mm  Paßflächen an rechtem und linkem Kurbelgehäuse  Gewinde Gebläsemotorschalter	Dichtmittel	

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

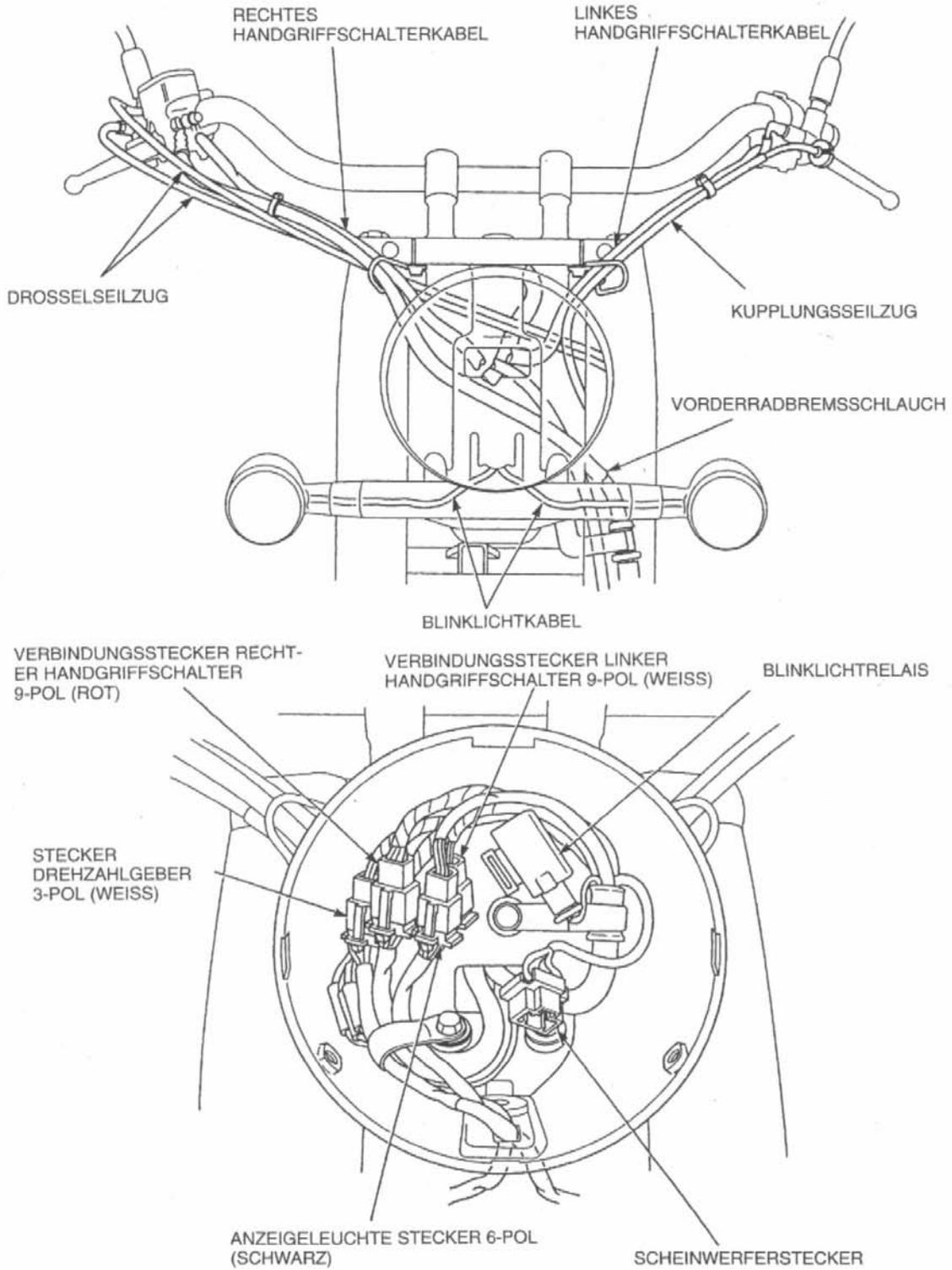
MOTOR (Fortsetzung)

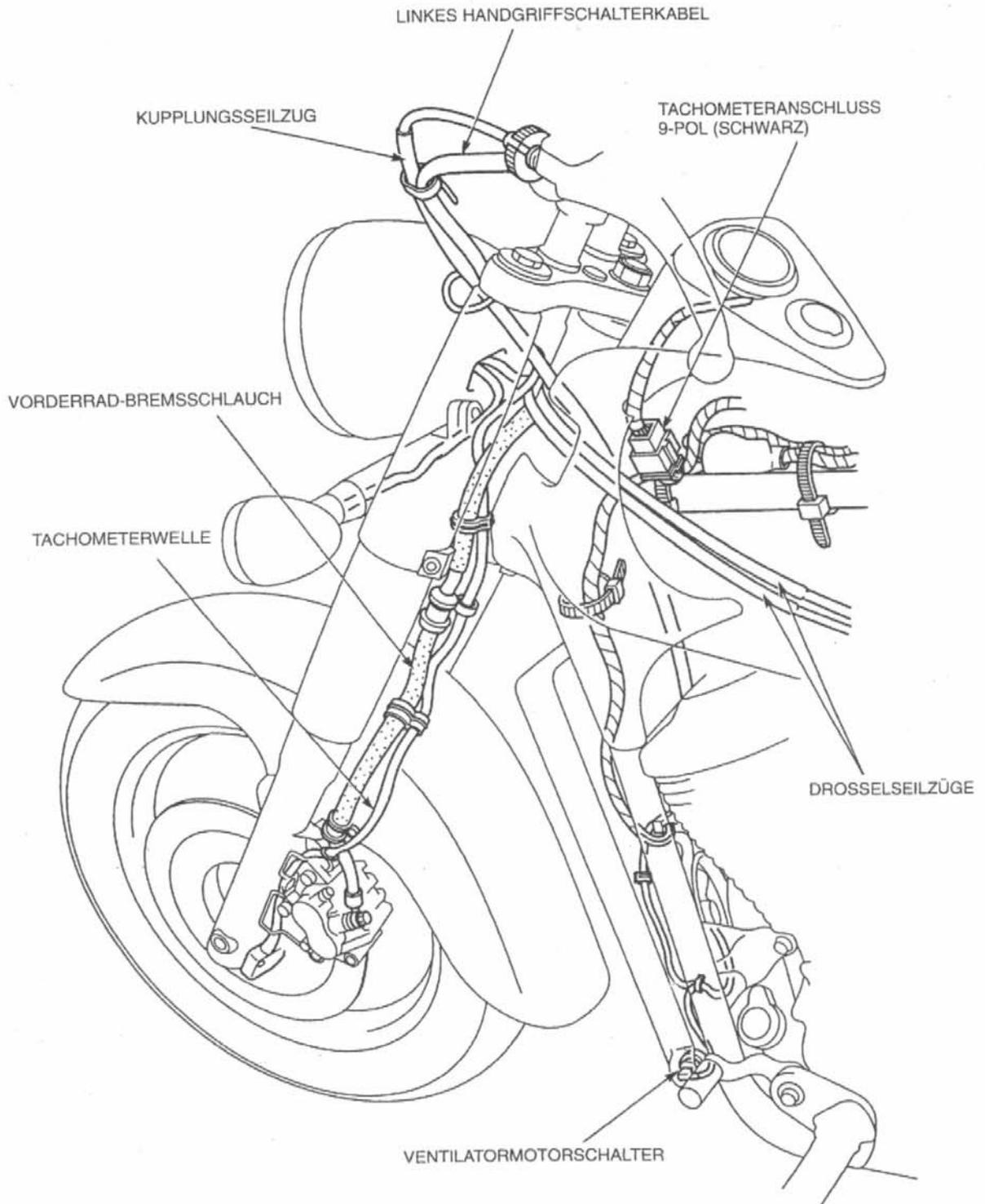
STELLE	MATERIAL	BEMERKUNGEN
<p>Gewinde Nockenwellenkettenradschraube Gewinde Schraube Anlassereinwegkupplungsgehäuse Gewinde Schraube Ölpumpenantriebsrad Gewinde Statorkabelhalterschraube Gewinde Schaltnockenplattenschraube Gewinde Getriebelagereinstellplattenschraube Gewinde Öldichtungseinstellplatte Vorgelegewelle Gewinde Einstellplattenschraube Steuerkettenspanner Gewinde Statorbefestigungsschraube Gewinde kurbelgehäusesseitiger Ölfilterstutzen Gewinde Zündimpulsgeneratorschraube Gewinde linke Kurbelgehäusedeckelschrauben (markiert "Δ")</p>  <p>Nut zwischen Zylinderkopfdeckel und Dichtung</p> 	<p>Gewindekleber</p>	<p>Auftragsbreite $6,5 \pm 1$ mm</p>

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

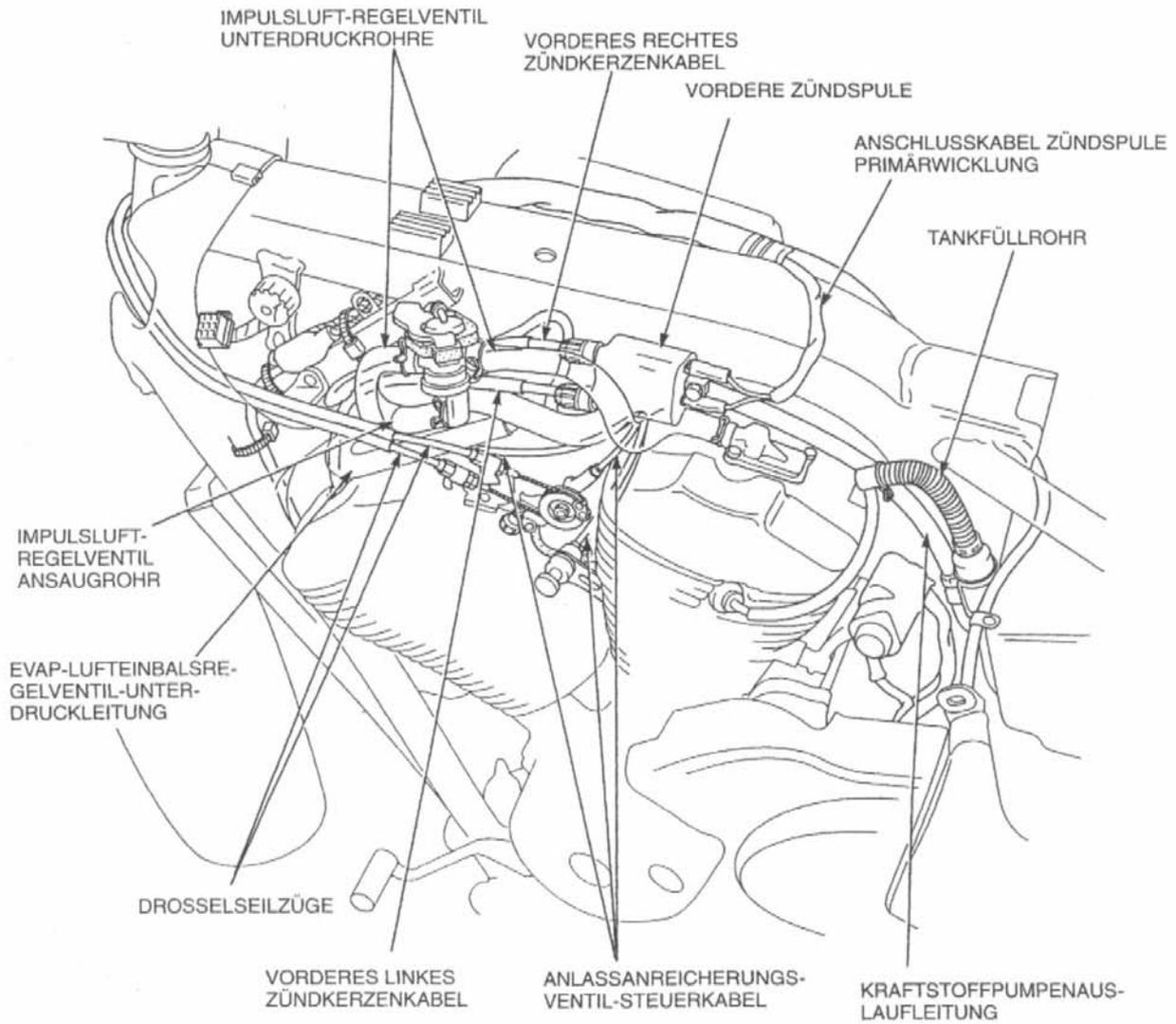
RAHMEN	STELLE	MATERIAL	BEMERKUNGEN
	Lenkkopflagergleitfläche Lenkkopfstaubdichtungslippen Kupplungshebelgelenkschraube Gleitfläche Drosselgriff-Innenfläche Drosselrohr aufgerollter Teil Drosselseilzugende Hinterradachsen-Gleitfläche Hinterbremsnocke-Gleitfläche Gleitfläche Hinterbremsbacke/Nocke Gleitfläche Hinterradbremssankerstift Gleitfläche Hinterbremspedal und Stangengelenk Gleitfläche Hinterbremsgelenkschraube Schwinggelenk-Staubdichtungslippen Rollfläche Schwinggelenk-Nadellager Gleitfläche Seitenständergelenk Gleitfläche Haupt- und Mitfahrertritt-Gelenk Jede Staubdichtungslippe Jede Öldichtungslippe	Mehrzweckschmiermittel	Auftrag 1,0 - 2,0 g Auftrag 0,2 - 0,3 g Auftrag 0,5 - 1,0 g Auftrag 0,5 - 1,0 g Auftrag 1,0 g
	Gleitfläche Seitenständergelenk Gleitfläche Schaltpedalgelenk	Molybdändisulfidschmiermittel	Auftrag 1,0 g
	Thermosensorgewinde Zylinderverbindungsbundring-O-Ring	Dichtmittel	
	Lenkung obere Gewinde Fitzdichtung hintere Bremsnocke	Motoröl	
	Bremsenhauptzylinderaufnahmen Bremsenhauptkolben Bremsensattelkolbendichtungen	DOT 4 Bremsflüssigkeit	
	Bremsenhebelgelenk- und Kolbenspitzen Bremsensattelstaubdichtungen Gleitfläche Bremsensattelgleitstift Gleitfläche Bremsensattelhalterstift	Silikonfett	Auftrag 0,1 g min. Auftrag 0,4 g min. Auftrag 0,4 g min.
	Bremsensattelgleitstiftgewinde Bremsensattelhalterstiftgewinde Vordergabelschraubengewinde	Kleber	
	Ganze Fläche von Achsen- und Abstandsring	Getriebeöl	
	Antriebskette	Nr. 80-90 Getriebeöle	
	Griffgummi-Innenseite	Cemedine #540	Auftrag 80% min.
	Sitzfläche Bremsensattelhalterung/Aufnahme	Threebond Nr. 1521	
	Vordergabel-Prallfeder Vordergabelfeder Gabelkappe-O-Ring	Gabelflüssigkeit	
	Jedes Seil innen	Seilzugschmiermittel	

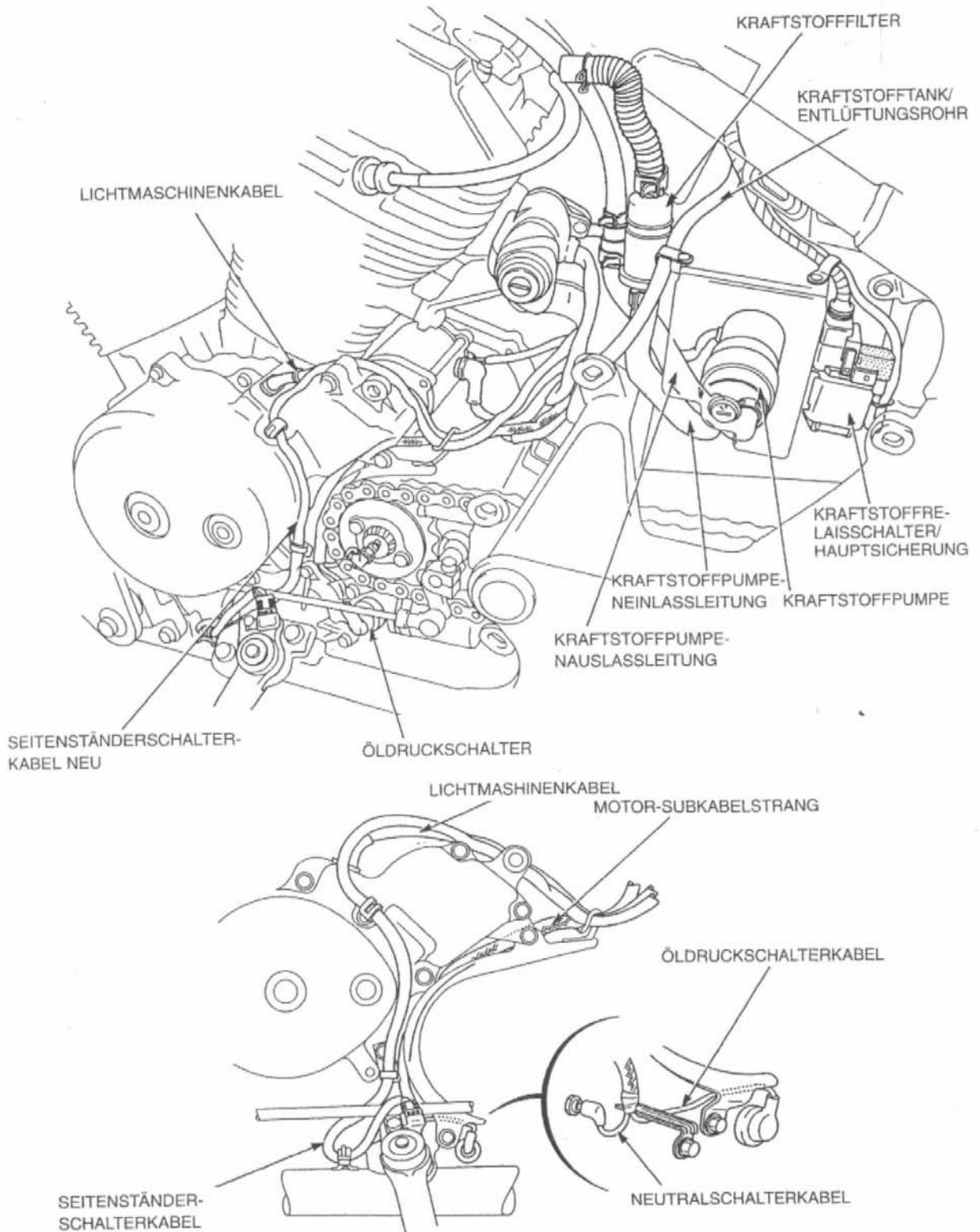
VERLEGUNG DER KABEL UND KABELSTRÄNGE





ALLGEMEINE INFORMATIONEN





ALLGEMEINE INFORMATIONEN

